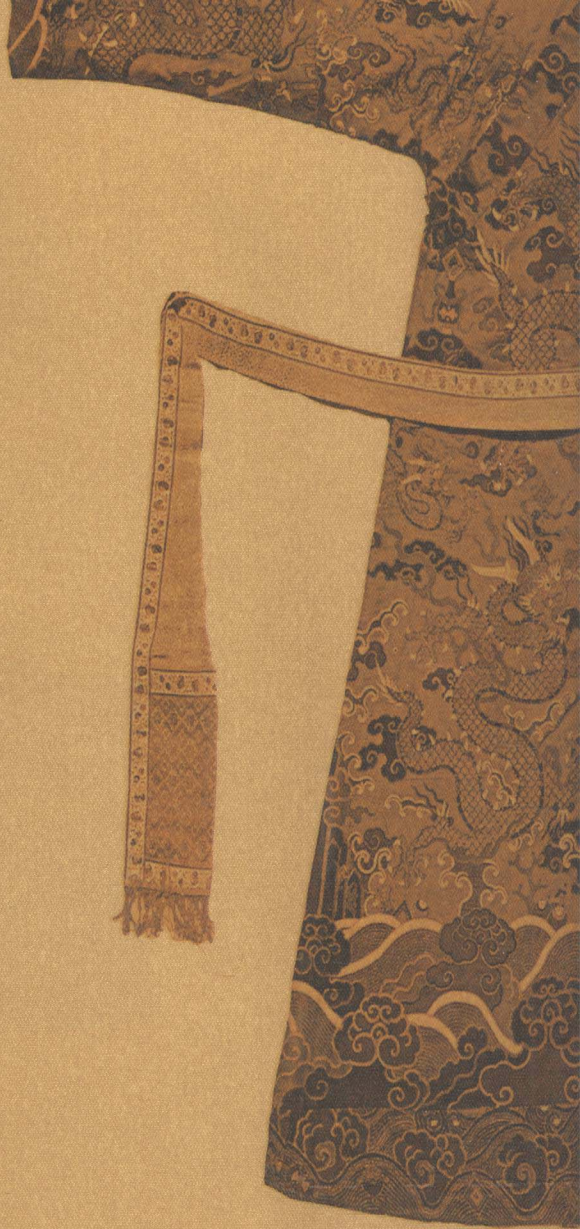


འདྲིམ་མཁོན་ལྷན་ཁྲིམ་པུན་པུན་

金钥匙 十七条协议

周爱明 著
袁莎
上海
鹭江出版社



《中国西藏》视点·丛书

金钥匙 十七条协议（上）

周爱明 袁 莎 著

 江苏出版社



出版总策划：杨迅文
组 稿：张 维
项 目 主 持：江金辉
装 帧 设 计：西里设计工作室

图书在版编目 (CIP) 数据

金钥匙·十七条协议 / 周爱明·袁莎著. — 厦门:
鹭江出版社, 2004. 11
(《中国西藏》视点·丛书)
ISBN 7-80671-423-5/K·35

I. 金... II. ①周...②袁... III. 历史事件—研究—
西藏 IV. K297.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 108805 号

责任编辑：杨 薇 裴慎勤 江金辉
特约编辑：刘存沛

金钥匙·十七条协议

周爱明 袁 莎 著

鹭江出版社出版发行

(厦门市湖明路 22 号 邮编：361004)

中国地质科学院 562 印刷厂印刷

开本：787 × 960 1/16 印张：49.625

字数：645 千

2004 年 12 月第 1 版第 1 次印刷

印数：1-8000

ISBN 7-80671-423-5/K·35

定价：98 元 (上、下册)

如有发现印装质量问题请寄承印厂调换

导 言

[新华社北京二十七日电]中央人民政府的全权代表和西藏地方政府的全权代表经过多次谈判,就一切重要问题作了详细讨论后,已对和平解放西藏问题取得了协议。本月二十三日,双方全权代表在北京勤政殿伟大祖国国旗和国徽下庄严地举行关于和平解放西藏办法的协议的签字仪式。签字仪式由中央人民政府朱德副主席、李济深副主席和中央人民政府政务院陈云副总理主持(周恩来总理因身体不适,由陈云副总理代行)。参加签字仪式者,有董必武、郭沫若、黄炎培、陈叔通、聂荣臻、彭真、马以伦、章伯钧、谭平由、张浩若、许德珩、蓝公武、张志让、龙云、沈雁冰、乌兰夫、傅作义、李书城、李四光、叶季庄、朱学范、刘格平、贺诚、赛福鼎等军、政首长及各民主党派领导人。此外有班禅额尔德尼的代表拉敏益喜楚臣、计晋美、纳旺金巴等……

新华社的这则电讯,报道的是1951年5月23日16时,在北京中南海怀仁堂的真实情形。这里所说的协议,即《中央人民政府和西藏地方政府关于和平解放西藏办法的协议》,也就是闻名中外的“十七条协议”。¹

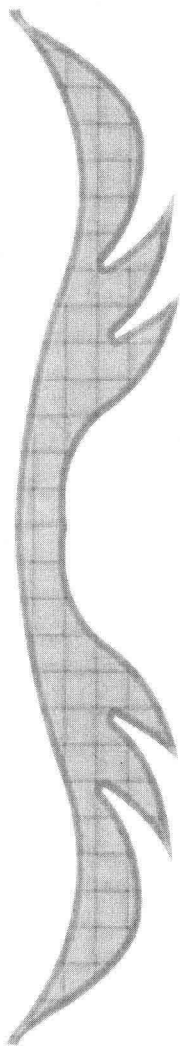
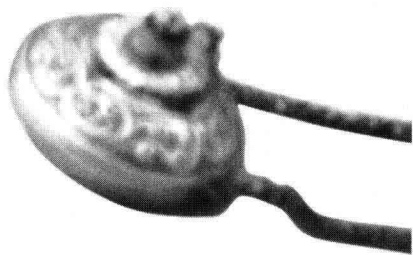
半个世纪过去了,国内外由于各自立场的不同,对这个“协议”莫衷一是。然而,无论你是谁,无论你站在哪个立场,只要你谈论到西藏,只要你关注到西藏民众,你就无法避开这个协议。对于“喇嘛王国”²的旧西藏,“十七条协议”是一个结束;对于现代西藏的诞生,它是一个崭新的起点。无论如何,它都是西藏历史上的一个里程碑。



因此，作为两个从事藏学研究时间并不太长的年轻人，我们由于同样的缘故，起了一种愿心，这就是：以我们十多年来所收集的资料，“使用现实政治框架聚焦于行为者的战略”³的方法，并还原“十七条协议”的签订以一个国际平台，从而对这一历史事件作一番尽可能的学术上的评价。我们当然希望读者诸君阅毕此书，能有所收获。至于我们的观点，当然只代表我们自己。

对于学术研究来说，十年的资料收集也许并不足够，也不会很全面；何况由于西藏现代资料的短缺，以及许多档案的尚未解密，都使我们的研究相当困难。

同时，我们所要特别强调的一点，是我们这里所谈到的西藏，只指今西藏自治区。



目 录

导 言 /1

第一章 1951 年前夕的西藏 /1

第一节 国际国内局势 /4

尼赫鲁当局拒绝归还英印殖民政府侵吞的我
西藏领土 /4

美国重新审视西藏 /13

国民政府认定九世班禅转世灵童 /18

第二节 西藏的社会 /28

自然隔绝 /29

自我封闭 /33

贵族、寺院与农奴 /35

神权政治 /58

第三节 西藏的宗教 /83

苯教 /83

藏传佛教 /87

藏传佛教各教派 /100

宗喀巴与格鲁派 /108

达赖与班禅活佛世系 /115

第四节 西藏的经济 /120

庄园经济 /121

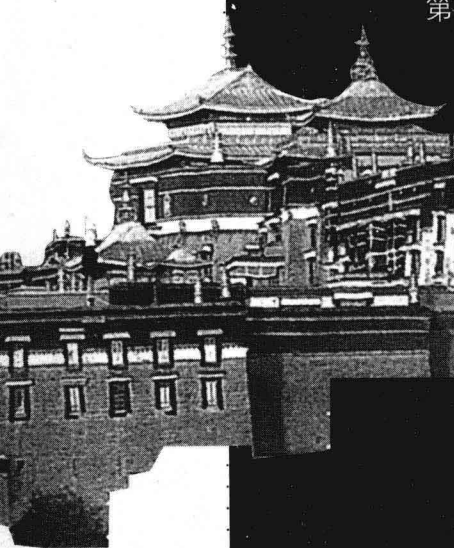
寺院经济 /130

农牧交换 /138

茶叶贸易 /145

四大仓 /150

与尼泊尔的贸易 /155



与英印及印度转口贸易 / 164

第五节 西藏表明“独立”的企图 / 172

成立西藏“外交局” / 173

派出慰问同盟国代表团 / 176

参加泛亚洲会议 / 180

派遣商务代表团 / 183

驱汉事件 / 192

亲善使团 / 203

第二章 和谈序幕 / 211

第一节 毛泽东主席的治藏方略 / 212

从自治共和国到民族区域自治 / 212

班禅问题进入毛泽东主席视野 / 216

从西北局改为西南局“经营西藏” / 225

训练藏民干部 / 231

第二节 从军事解放到和平解放 / 235

贺龙筹划进军西藏 / 236

任乃强先生建言献策 / 237

贺老总提交报告 / 248

邓小平的天才总结 / 249

刘邓拟定治藏方略 / 257

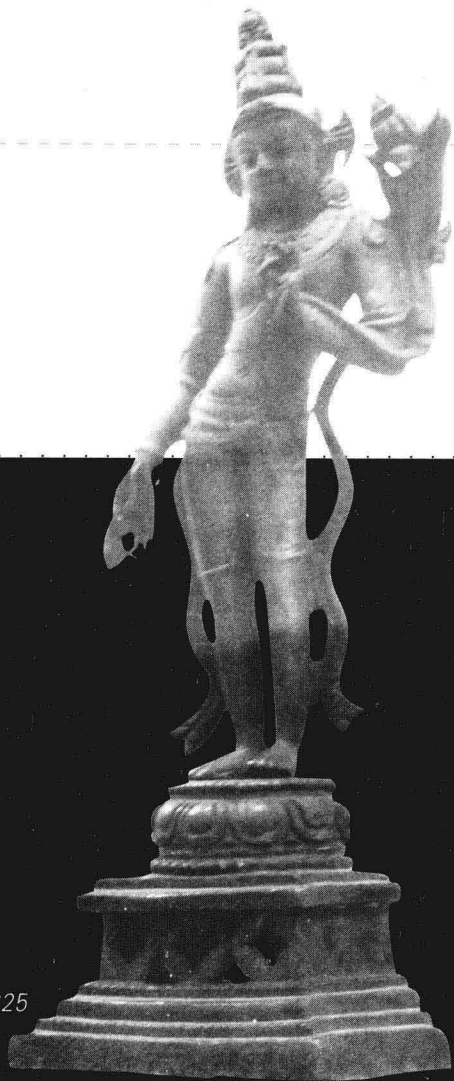
和平解放西藏的方针、内容确定 / 263

平措旺杰的建议 / 269

“治藏必先安康”的康区剿匪 / 271

第三节 从四川、青海派出劝和团 / 276

喜饶嘉措入藏被逐后发表广播讲话 / 277





志清法师被阻金沙江 / 280

西北局派出青海劝和团 / 283

格达活佛昌都遇害 / 290

第四节 西藏地方政府的因应 / 301

扩军备战 / 302

西藏代表团迁延印度 / 311

阿沛·阿旺晋美以增额噶伦出任

昌都总管 / 331

第五节 进军西藏——昌都战役 / 339

进藏主力十八军及西藏工委 / 341

公路、物资等供给运输 / 349

多路向心进攻的先期实施 / 357

昌都战役的部署 / 361

新疆独立骑兵师先遣连成功进驻阿里 / 367

昌都战役的进行 / 378

第九代本格桑旺堆起义 / 381

昌都战役胜利结束 / 390

第三章 和谈经过 / 399

第一节 昌都战役后的西藏局势 / 402

印度对我进军西藏的干涉 / 402

阿沛等在昌都力倡和谈 / 413

昌都、拉萨谈判未曾进行 / 420

十四世达赖喇嘛亲政随即出走亚东 / 431

美国染指西藏 / 435

- 第二节 中央与西藏地方谈判代表及和谈条件 /441
- 达赖喇嘛决定派出阿沛为首的和谈代表团 /441
 - 夏格巴被排除在谈判代表之外 /446
 - 阿沛等西藏地方和谈代表抵京 /453
 - 张国华从进藏前线赶往北京 /458
 - “十条公约”与噶厦委托书 /461
 - 谈判进程 /465
- 第三节 西藏驻军问题 /470
- 清朝五次用兵西藏 /470
 - 驻军——最先达成共识的协议条款 /480
 - 改编藏军 /484
- 第四节 成立军政委员会和西藏军区 /489
- 军政委员会与大区行政制 /490
 - 双方的争议 /493
 - 平措旺杰巧解分歧 /496
 - 军政委员会条款未曾实行 /498
- 第五节 恢复班禅的历史地位 /500
- 活佛转世的产生与发展 /501
 - 活佛转世的传统做法 /504
 - 班禅活佛转世系统 /509
 - 九世班禅与十三世达赖失和 /512
 - 计晋美的斡旋 /522
 - 中央力促达赖班禅重归于好 /529
 - 孙志远一语化解冰山 /535

第四章 签订协议 / 541

第一节 协议签字 / 543

谈判协议文本定稿 / 544

签字仪式在中南海举行 / 550

毛主席设宴祝贺协议签订 / 555

第二节 协议正本及其附件 / 560

《人民日报》首次公布《协议》 / 560

协议附件 40 多年未曾公布 / 564

协议各条款 / 567

西藏和谈代表的授权与印章问题 / 574

第三节 协议的法律意义 / 578

班禅致电拥护《协议》 / 579

西康青海等致电拥护《协议》 / 588

外电祝贺《协议》签订 / 596

中央情报局力诱达赖喇嘛否认《协议》 / 597

达赖喇嘛返回拉萨并致电拥护《协议》 / 617

第五章 和平解放西藏 / 646

第一节 和平大进军 / 652

十八军先遣支队 / 653

十八军主力部队 / 664

十八军独立支队(西北进藏部队) / 667

第二节 班禅返藏回寺 / 685

西北筹划班禅入藏问题 / 686

驻班禅堪厅代表 / 690

达赖致电欢迎班禅返藏回寺 / 697

班禅堪厅先遣工作队 / 700

班禅返藏回寺 / 703

第三节 历史的思考与启示 / 721

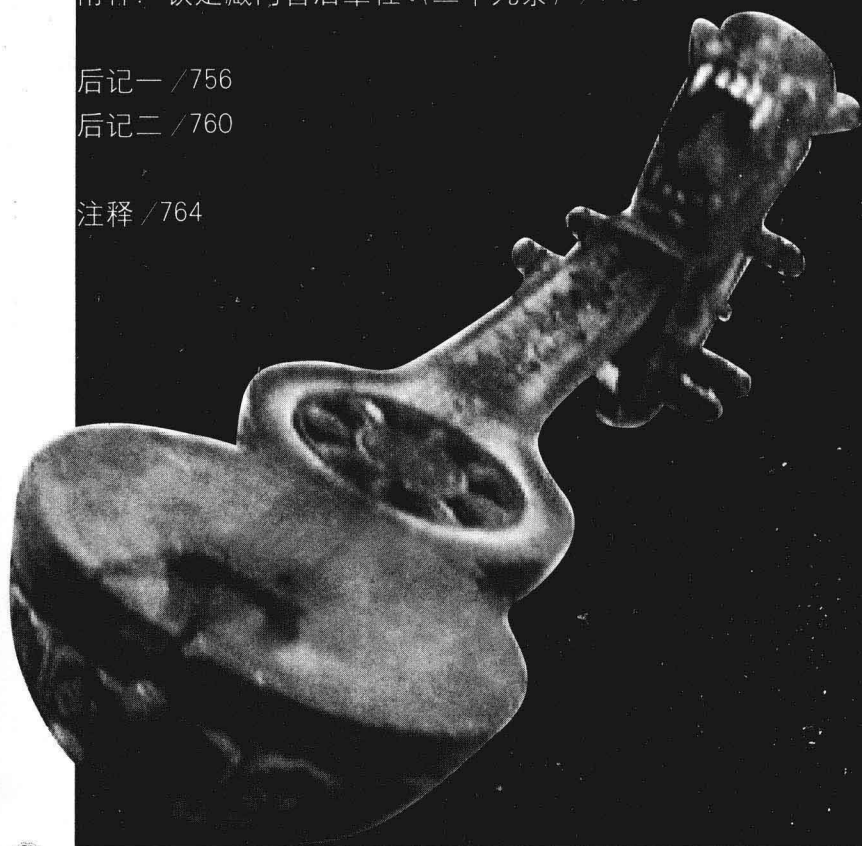
和平解放西藏事典 / 736

附件：钦定藏内善后章程（二十九条） / 746

后记一 / 756

后记二 / 760

注释 / 764



第一章 1951 年前夕的西藏



近年来，美国藏学家梅·戈尔斯坦的《喇嘛王国的覆灭》几乎为所有关心西藏的人士所知晓，而他所借以称指的“喇嘛王国”，就几乎成为书中所描写的那个时代的西藏的代名词。其实，“喇嘛王国”这个词，并非戈尔斯坦先生所独创，早在他之前的另一位美国人士，自己取汉名“柔克义”的外交官兼旅行家，在20世纪初就以其亲身经历，将他所到过的藏族地区称为“喇嘛之国”，并以此命名了他的第一本关于他向西藏进发的书——*Land of the Lamas*.⁴

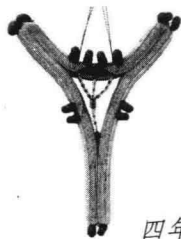
威廉姆·伍德威尔·柔克义(William Woodville Rockhill)，是一名驻北京的美国使馆官员，他的经历异乎寻常：在巴黎长大，在圣·西尔军事学院受过教育，一度成为法国外籍兵团军官。

自从14世纪以来，西藏这个与世隔绝的“中世纪王国”就越来越吸引着西方的人们，特别是18世纪后，依赖于各种各样的男人和女人：秘密间谍和士兵、探险家和传教士、秘术士和登山者等等，这个富于浪漫和神秘色彩的世界的最后堡垒被慢慢打开，极不情愿地暴露出其真实面目。到19世纪，来自9个国家的不同旅行者为了获得第一个进入拉萨的荣誉，纷纷不惜拿自己的生命冒险。

柔克义也是这些人中的一员。经过仔细研究前人的失败经验，他深信只有通过秘密途径，西方人才能抵达拉萨。但想从中国内地或西藏人那里获得许可只是白费心机，班智达(佛门大学者)是惟一成功的闯入者。因此，他开始着手学习藏文，这时他已会讲汉语。最

经过仔细研究前人的失败经验，他深信只有通过秘密途径，西方人才能抵达拉萨。

在离开北京6个月后，在离他的目的地不到400英里的地方，他转道向南，途经汉藏边界返回。他的第一次个人旅行失败。但他以此出版了《喇嘛之乡》。



初，他在北京很难找到愿意教“外国鬼子”藏语的藏族人，后来他设法赢得了一位来自拉萨的喇嘛的信任，1884 - 1888年间，他就在这位喇嘛的指导下学习藏文。

四年里柔克义一面学习藏文，一面在进行精心、细致的准备和伪装。他认为从偏远的东北地区最有希望进入西藏，因为这一带与中国内地接壤的边界线不十分清楚，而且警戒稀松、人烟稀少。这当然为他的行动增添了可行性但同时也更具冒险性，但他打定主意一试。1888年冬季，他辞去美国公使馆的职务，开始沿丝绸之路西行，到达兰州，又来到西宁。这时，三名警察破例来到他住的小客店，通知他要向当地的行政长官表明身份，说清做什么生意，打算去哪里。

他立刻张皇失措。因为他知道这位地方长官以前曾是在拉萨的驻藏大臣，一名激烈的排外分子。如果他的企图被这位长官略知一二的话，他到拉萨的计划就只有泡汤。因此他立刻改换装束，剃去头发，刮掉胡子，装扮成蒙古人，潜行到达塔尔寺。这位美国人作为香客在塔尔寺逗留了一个半月，很失望地发现神树上没有树叶，自然没能上面看到佛像，枝干上和喇嘛们出售的秋季落叶上也没有。但他收集到了西藏人及其宗教的大量资料，而塔尔寺的这一个月，也使他对藏区里喇嘛们的世界有了初步体会，这更勾起他必欲前往拉萨一探的兴趣和决心。但在他真正动身前往的时候，一系列问题出现了：他的朋友们不再支持他，向导不能陪同，同行者越来越少。在继续前行两个多月后，他面临的困难达到顶点。因此，在离开北京6个月后，在离他的目的地不到400英里的地方，他转道向南，途经汉藏边界返回。他的第一次个人旅行失败。但他以此出版了《喇嘛之国》。

无论“喇嘛之国”，抑或“喇嘛王国”，从某种意义上，它们都精辟概括出旧西藏的社会特征。查尔斯·贝尔，这位英国高级官员，从1904到1934年，在西藏及其边疆地区的整整20年活动中，在西

藏地方政府中培植出一批亲英实力派人物，多次会晤十三世达赖喇嘛，自称为达赖喇嘛“密友”，被誉为西方的“西藏通”。在其所著《十三世达赖喇嘛传》中仍然指出：

达赖喇嘛是名符其实的独裁者；对他的“国家”来说，他比希特勒和墨索里尼有过之而无不及。他不能像他们那样用三寸不烂之舌，更不能用电台广播（即使有广播的这一套东西）来谋取地位，但他有比口才或无线电更厉害的东西，因为他能在今生与来世里进行赏罚。“你下一辈子是人还是猪，难道对你没什么关系吗？达赖喇嘛能保你投胎成人，当大官，或者更好一些——在一个佛教兴盛的国度里当大喇嘛。”

对一个西藏人来说，没有比来世的投胎更重要的事了，那是因为：如果他今生不幸，又没有人来替他排除这种不幸，他就甚至有可能被打入地狱一千多年。在这样一种环境里，达赖喇嘛权力之不可抗拒，便可想而知了。⁵

对于喇嘛的“太上皇”达赖喇嘛，原英国《每日邮报》驻印度记者、1903年荣赫鹏开始率英军入侵西藏时奉令随军的埃德蒙·坎德勒(Edmund Candler)在他所著的由其战地报道、日记组成的(其中江孜保卫战两章由另一位随军记者、路透社的亨利·纽曼所写)“目击记”——《拉萨真面目》中，则评说道：

这个“国家”(引号为引者所加)实行的是封建制度。喇嘛是太上皇，农民是他们的奴隶。……这些穷人和那些小佃农毫无怨言地为他们的精神上的主人干活，对这些人他们怀有盲目的崇拜。虽然他们要将自己微薄的收入的十分之一强的那部分交给寺院，但他们并没有不满情绪。必须记住的是，每家每户至少要送一人去当喇嘛。……

毫无疑问，喇嘛采用了精神恐怖手法以维持他们的影响和将政权继续控制在他们手中。当喇嘛说他们的宗教受到了我们入侵时，他们肯定是在考虑其神秘面纱又一次要被揭开了，这是使他们害怕



9月，与过渡政权成立的同时，以尼赫鲁为代表的国大党筹备召开一次有亚洲和世界有关国家和国际组织代表或观察员参加的半官方会议，以讨论印度独立后与邻国家间的关系。当时中国报刊称这次会议为“泛亚洲会议”。

的物质和理智的年代。在这样的年代里，他们那些愚昧无知的农奴将逐渐接触到生活的真实面貌，将会开始怀疑若干世纪以来存在于他们与统治者之间的关系是否公正。但在目前，人民还停留在中世纪的年代，不仅仅是在他们的政体、宗教方面，在他们的严厉惩罚、巫术、灵童转世以及要经受烈火与沸油的折磨方面是如此，而且在他们日常生活的所有方面也都不例外。我敢说，在世界历史上顽固和黑暗如此突然地暴露在科学面前是没有先例的。⁶

这些，就是1951年前，西藏所实行的政教合一，也就是喇嘛王国之根本特征。

第一节 国际国内局势

第二次世界大战结束标志着新的世界格局的形成。战争以轴心国的战败，同盟国获胜而告终。但同盟国虽则大体上获胜，却各有各国自己的国情：美国由于大发军火财，使得其经济实力大为增强，从此一步步走上强国之巅。因此，也正是从这个时期开始，美国逐渐自命为世界宪兵，开始插手世界其他国家和地区的事务；而号称“日不落”的大英帝国，却因战争大伤元气，一步步走向衰落，在国际事务中逐渐退居美国之后，丧失其世界霸主地位。特别是许多殖民地国家经过长期不懈的反抗，终于在二次大战结束时，挣脱英国的殖民枷锁，赢得独立。

印度就是这样。

尼赫鲁当局拒绝归还英印殖民政府侵吞的我西藏领土

1946年8月，随着印度人民日益高涨的独立要求，以及美国等国要求英国放弃对印度的殖民统治、使印度市场对美国开放等其他



因素的压力下，英国政府被迫组建印度过渡政权，任命尼赫鲁(Jawaharlal Nehru)等一批印度国大党领导人担任副总统等印度政府职务，开始着手将政权移交，准备让印度在1947年独立。

9月，与过渡政权成立的同时，以尼赫鲁为代表的国大党筹备召开一次有亚洲和世界有关国家和国际组织代表或观察员参加的半官方会议，以讨论印度独立后与相邻国家间的关系。当时中国报刊称这次会议为“泛亚洲会议”。

会议由印度社会团体——印度世界福利会出面组织和邀请包括中国在内的有关国家或国际组织派代表或观察员参加。会议向噶厦也发出了邀请，并通过英国驻拉萨使团团团长黎吉生(H. E. Richardson)转达了邀请。当时，为寻求“独立”，噶厦派出以桑颇·才旺仁增、洛桑旺杰为首的8人代表团出席了会议。

西藏代表团抵达新德里的第二天，尼赫鲁亲临住地“慰问”。第三天，代表团拜访尼赫鲁，向他递交了达赖喇嘛和摄政达扎的信件和礼物。据当年的代表团成员桑颇·单增顿珠和贡噶坚赞回忆，“会见时，代表团向他阐述了西藏的政教情况以及印藏边界情况……。然而，尼赫鲁在沉思中露出一丝微笑，狡黠地回答说：‘这次泛亚洲会议在新德里召开，是印度史上的第一次。这次会议，旨在促进亚洲各国间的接触和了解，不讨论政治和边界纠纷，即使提出这些问题，也讨论不出解决办法。’”⁷轻轻一言，就将西藏地方讨论边界的要求搁置，彻底挫败西藏地方向英属印度收回被占领地区的首次努力。

1947年8月15日，经过长期斗争，印度从英国殖民统治下终于获得独立，建立起以国大党为首的印度民族政府。随即，西藏地方政府再次立即向新德里呼吁归还被英国殖民扩张所强占的领土，这些地区包括锡金和大吉岭。

然而，独立后的印度发现自己已经掌握退走的大英帝国的殖民特权及其义务，并不打算将其反殖民主义行为贯彻到它对锡金、不



西藏地方政府再次立即向新德里呼吁归还被英国殖民扩张所强占的领土，这些地区包括锡金和大吉岭。

丹、中国西藏等邻区的领土与主权要求上。它与锡金、不丹所签订的条约,实际只是标明其承袭了前英印对这两个小王国的特权和宗主权。至于西藏,印度宣称它打算奉行前政府(英国)制定的政策,并且不准备对此问题进行任何讨论。

19世纪,英国作为在亚洲的无可争辩的欧洲强国,一方面通过船坚炮利,迫使清廷在东部沿海割让租借地,另一方面在西南蚕食中国的藩属。1815~1816年,清廷的藩属国尼泊尔被打败,与接近印度西北沿线的山地国家一起,成为英国的一个保护国;1835年,清廷的另一个藩属国哲孟雄(即大吉岭)被吞并;1846年,克什米尔和拉达克被吞并;1861年,锡金成为英国的保护国;1886年,阿萨姆被吞并。所有这些国家和地区原来都附属于中国清朝,每年向朝廷纳贡。

1914年,西姆拉会议期间,英国代表麦克马洪背着中国政府代表,诱使西藏地方政府代表夏扎以秘密换文的方式,暗中划出一条以后称为“麦克马洪线”的中印东段边界线。这条线西起不丹边境,向东延伸至西藏察隅,把历来属于中国西藏南部的九万平方公里的领土划归了英属印度。依此线划出的印度段边界,自然也就从阿萨姆平原的边缘,推到了喜马拉雅山的山脊,从而使这一片地区茂盛的森林归入英印控制之下,并进而满足了英国私人木材利益,缓解了寻求更多的森林开发所增加的压力。

在西姆拉的英方当事人十分清楚他们的行为并不光明正大。查尔斯·贝尔就完全懂得西藏人不了解边界线是怎样被篡改的,几年后,当他回忆起当时的情形,他感叹:“西藏人不会画地图。”说到条约本身,他在1915年感到英国获得的利益“纯属空谈,因为中国政府没有签字,俄国政府也没有接受,所以,现在是无效的”。他在这次会议时的上级亨利·麦克马洪也同意这种看法,哀叹道:“我未能取得中国政府对三方条约的正式同意而离开印度,感到极大遗憾。”⁸